

L'hon. M. Kierans: Monsieur l'Orateur, comme le député le sait, le sujet fait l'objet de discussions entre les négociateurs du syndicat et ceux du gouvernement.

L'IMMIGRATION

MESURES DE SÉCURITÉ LORS DU CONGRÈS DE «HIPPIES»

[Français]

M. Gérard Lanier (Beauharnois): Monsieur l'Orateur, je désire poser à l'honorable ministre de la Main-d'œuvre et de l'Immigration une question dont je lui ai donné avis, et qui, bien que d'un intérêt local, vise à réassurer la population de ma circonscription.

J'aimerais demander à l'honorable ministre si son ministère se propose de prendre des dispositions spéciales de sécurité et de contrôle aux différents points d'entrée de la frontière, dans la circonscription d'Huntingdon, en particulier à Franklin Centre, en prévision du congrès de «hippies» qui doit se tenir à la fin du mois de mai à Churubusco (N.Y.),—soit à trois milles de la frontière canadienne—où de 200,000 à 300,000 «hippies» de l'Amérique du Nord doivent tenir un *Live-in*?

M. l'Orateur: J'ignore si la question est de celles qui méritent une réponse immédiate. Étant donné les circonstances, l'honorable ministre pourrait peut-être y répondre.

[Traduction]

L'hon. Allan J. MacEachen (ministre de la Main-d'œuvre et de l'Immigration): Monsieur l'Orateur, je tiens à dire à l'honorable représentant et à ses électeurs que le ministère de la Main-d'œuvre et de l'Immigration prendra toutes les mesures exigées par les circonstances pour assurer le respect de la loi et de la politique sur l'immigration dans ce secteur.

SANTÉ ET BIEN-ÊTRE

LE GOUVERNEMENT ET LE RAPPORT DU CONSEIL DU BIEN-ÊTRE CONCERNANT LA JEUNESSE

M. Lorne Nystrom (Yorkton-Melville): Monsieur l'Orateur, je veux poser une question au secrétaire d'État. Le 20 avril, j'ai demandé au ministre quelle mesure prenait son ministère à la suite du récent rapport du Conseil canadien du bien-être sur la jeunesse errante. Il a alors pris note de la question et je me demande s'il peut y répondre aujourd'hui?

[Français]

L'hon. Gérard Pelletier (secrétaire d'État): Oui, monsieur le président, je voudrais seulement répondre à l'honorable député que la question de la jeunesse vagabonde est à l'étude. C'est le groupe d'étude sur la jeunesse, mis sur pied il y a déjà quelques mois par le secrétariat d'État, qui en fait l'examen. J'ai eu l'occasion de me rendre compte, ces tout derniers jours, que le groupe d'étude y accordait une attention toute particulière.

[Traduction]

M. l'Orateur: A l'ordre, je vous prie. Je dois signaler aux députés que la période des questions est expirée. De l'assentiment unanime de la Chambre, le député de Yorkton-Melville pourrait peut-être poser sa question supplémentaire, après quoi le député de Sarnia pourrait poser sa question.

M. Nystrom: Monsieur l'Orateur, j'allais demander au secrétaire d'État, comme question supplémentaire, s'il peut nous dire quand il présentera un projet de loi touchant toute la question de la jeunesse errante?

[Français]

L'hon. M. Pelletier: Certainement pas au cours de la présente session, monsieur le président, ni avant que nous ayons en main le rapport du groupe d'étude.

LES PÊCHES

LES INSTANCES PRÉSENTÉES AUX ÉTATS-UNIS QUANT À LA VENTE DU SAUMON COHO CANADIEN

[Traduction]

M. Jack Cullen (Sarnia): Monsieur l'Orateur, permettez-moi d'adresser une question au secrétaire parlementaire du ministre des Pêches et Forêts. A-t-on présenté des instances au département des aliments et des drogues aux États-Unis en vue d'obtenir l'autorisation de vendre du saumon coho frais des Grands lacs sur le marché américain?

M. E. F. Whelan (secrétaire parlementaire du ministre des Pêches et Forêts): Monsieur l'Orateur, nous avons fait des tests sur le saumon, coho pris dans le lac Huron. Jusqu'ici, ces tests effectués sur 40,000 livres, je crois, n'ont révélé que peu ou pas de mercure ou de pesticides. Nous avons obtenu la permission de vendre ce poisson. Je crois savoir que les autorités américaines ont autorisé l'importation du saumon coho frais à compter du 10 mai.